

<<黑塞之中国>>

图书基本信息

书名：<<黑塞之中国>>

13位ISBN编号：9787020084463

10位ISBN编号：702008446X

出版时间：2011-9

出版时间：人民文学出版社

作者：(德)赫尔曼·黑塞 著,(德)孚克·米歇尔斯 编选

页数：166

译者：谢莹莹

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<黑塞之中国>>

前言

二十世纪德语作家中大概很难找到一位像赫尔曼·黑塞那样对中国如此感兴趣，如此致力于介绍宣扬中国古典文学和文化的了。

没有一位像他那样，五十多年坚持强调，对于中国文化我们必须“作为同一水平的竞争者加以研究，对我们而言，他们是敌是友随情况而异，无论如何，中国对我们或利或弊，其程度都可能极大”。因为，对他而言，“这个民族在历史长河中形成，知道自己的文化并不后顾，而是在行动中向前看”。

也没有一位作家像黑塞一样，把如此多的中国精神财富融入自己的作品中。

他在暮年总结说：“《诗经》、《易经》、《论语》、《老子》、《庄子》与荷马、柏拉图、亚里士多德都是我的老师，他们帮助塑造了我和我心中对善、智慧、完美的人的概念。”

这种开放性是如何形成的呢？黑塞一向被称为危机作家。

在语言中，危险和机会用同一个词表达的一个民族，肯定会引起他的兴趣。

黑塞的生平和中国历史一样，总是从危机中脱胎换骨、浴火重生，因此，他的书总能一代一代有新的读者。

美国黑塞传记作者弗里曼就把传记的副标题定为“危机作家”，这个标题也指出黑塞性格中变化和发展的倾向。

黑塞的出版人彼得·苏尔坎普就曾这样讲到黑塞：“很少有几个这样的作家，经常把自己的尸体掩埋起来，接着开始另一个新阶段。”

而每一次都是出于真正的困境。

在战争频繁的二十世纪，这种困境确实不少。

黑塞成长于帝国主义时期，当时威廉二世的德国正以欧洲最后一个强国的身份，极力想占有一块“阳光下的地盘”，于是加入殖民主义行列，去征服欧洲之外的世界。

黑塞自幼就接触到这种强权扩张的牺牲品，因为在地域被占领后，接踵而至的总是传教士带来的世界观和宗教自由的丧失。

黑塞的外祖父母和父母都是传教士，他们被派往异教区传道。

父亲约翰内斯·黑塞(1847—1916)因水土不服于一八七三年回到欧洲，任职于施瓦本地区虔信教派中心的卡尔夫一家最大的教会出版社。

在这儿，他结识了寡居的玛丽·伊森贝尔格(1842—1902)，她是著名传教士、语言学家赫尔曼·贡德特博士(1814—1893)之女。

贡德特博士从印度回来后便主持教会出版社。

赫尔曼·黑塞是玛丽与约翰内斯的长子，也是他们最有天分的儿子，自然被选定作为传教士接班人。

不过，后来事情并不如家长所愿。

十四岁那年，黑塞就逃离神学院预备班。

而他一生都同情像他一样自主权被剥夺的人，包括在他家进出频繁的各国的“改变了信仰的异教徒”。

。

<<黑塞之中国>>

内容概要

本书讲述了：中国文化对黑塞的思想与创作影响深远，曾被他称之为自己精神上的避难所和第二故乡。

在二十世纪德语作家中，我们很难找到一位像黑塞那样对中国如此感兴趣、如此致力于介绍宣扬中国古典文化的作家了。

书中，黑塞研究专家、德国苏尔坎普出版社资深编辑孚克·米谢尔斯辑录了黑塞作品中关于中国的文字，以飨喜爱黑塞的读者。

<<黑塞之中国>>

作者简介

作者：(德国)赫尔曼·黑塞 译者：谢莹莹 编者：(德国)孚克·米谢尔斯赫尔曼·黑塞，德国作家。

1877年生于施瓦本地区传教士家庭。

1891年入神学校学习，1892年辍学，入文科中学学习。

后当过书店伙计、塔钟制造厂机工。

1899年在瑞士巴塞尔经营书店。

1903年后专事文学创作。

1911年去印度旅行，次年侨居瑞士。

1923年入瑞士籍。

1946年获诺贝尔文学奖。

1962年病逝于瑞士。

代表作有《荒原狼》《在轮下》《纳尔齐斯和哥德蒙特》《玻璃球游戏》《生命之歌》等。

谢莹莹，1938年生，自幼成长于台湾。

1963年毕业于台湾大学历史系，1969年毕业于柏林自由大学日耳曼学系。

1976年底与夫欧凡携女自德国回北京，任教于北京外国语大学德语系，专业为德语文学。

除专业学术著作外，编选黑塞诗歌散文集《朝圣者之歌》(与欧凡合译)，翻译黑塞小说《罗斯哈尔德》(与刘永强合译)、《盖特露德》(与卞虹合译)、《德米安》(与丁君君合译)及卡夫卡的《变形记》等。

。

<<黑塞之中国>>

书籍目录

序

短篇小说传说诗歌

诗人

新加坡中国人的节庆夜

笛之梦

给一位中国歌女

欧洲人

没落之音

周幽王

长老

中国寓言一则

祖咏

黑国王

中国传说

约瑟夫·克乃西特给卡洛·费罗蒙特的信

竖起的手指

禅院小和尚

游记观察思考论文

邂逅

亚洲之夜

人力车游

中国人

忆亚洲之旅

关于中国的思考

我与印度和中国思想上的关系

论中国思想

远东透视

忆阅读

《中国之笛》

德文版《论语》

中国智者的书

慕尼黑的中国书籍

东方智慧

《中国灵怪和爱情故事》

《南华真经》

《中国民间童话》

两极

我爱读的书(节选)

《道德经》

《中德四季晨昏杂咏》

《中国古代爱情喜剧》

《中国短篇小说集》

《易经》

《冰心和中玉》或《圆满的选婿故事》

卫礼贤的中国译著

<<黑塞之中国>>

卫礼贤最后的译著

《红楼梦》

一位沟通中国与欧洲的使者

《碧岩录》

圆悟禅师的《碧岩录》

<<黑塞之中国>>

章节摘录

版权页：正如《列子》中所说：“物不至者则不反。”

”黑塞的悉达多的成长过程形象地表达了中国古代思想，他从父亲的监护中解脱，通过苦修寻找生命意义，接着受理想人物歌塔玛的帮助，后来作为发达的商人，享尽荣华富贵，然后徒然极力阻止儿子走弯路，而那些弯路是他成长所必需的，最终，他在船夫那儿学会聆听河流，过着平凡朴素与自然协调一致的生活，服务于人，得着幸福。

黑塞本人经历过极大的痛苦后，成功地使西方读者能够设身处地去领悟《道德经》第三十六章和第七十八章的涵义。

第三十六章：“将欲歛之，必固张之；将欲弱之，必固强之；将欲废之，必固兴之。”

”第七十八章：“弱之胜强，柔之胜刚，天下莫不知，莫能行。”

”黑塞用自己的语言表达的也是这个：“柔软的强过刚硬的，水强过岩石，爱强过暴力。”

”《悉达多》并非黑塞把亚洲思想介绍给西方读者唯一的小说。

中国母题出现在他许多作品中，从早期的童话如《诗人》、《笛之梦》（1903）到寓言如《欧洲人》（1917）和《周幽王》（1929），从《克林梭尔》中的庄子、李白、杜甫到《玻璃球游戏》中克乃西特研读《易经》，从关于禅的诗和感想到以中国笔名“梦写”所写的《中国寓言》（1959）都包含了中国元素。

在监狱里，我请求允许我继续画画，当局接受了我的请求。

朋友们给我带来了颜料和画具，我就在我牢房的墙壁上画了一幅小小的风景画。

我终于又重新回到了艺术，我尝试当一个艺术家所遭遇的一切挫折，都不能阻止我再度把这琼浆玉露的金杯，像个嬉戏中的儿童那样，在自己面前建造一个可爱的游乐世界，再度把智慧和抽象的学问弃若敝屣而专注于原始的制造搬弃之乐。

我又画画了，调色、润笔、再度酣饮这无穷无尽的魔力：朱色的嘹亮之音、黄色的丰满之音、蓝色的深沉之音，还有它们所混成的音乐，直至隐没在遥不可及的、苍白的灰色中。

我快乐地、童真地玩着创造游戏。

我牢房的风景画就这样画成了……这画包含了曾为我一生带来欢乐的一切：河流与山脉、海洋与云彩、收获的农夫，以及一切使我赏心悦目之物。

在画的中央画了一列小小的火车。

它正朝着一座山驰去，车头已经驶进一个小山洞，活像一条头已经钻进苹果的毛虫，洞口则冒出一团团的黑烟……在这期间，早就和我一刀两断的所谓现实施尽一切手法，来嘲弄我的梦，不停地想要把它砸个粉碎。

几乎每天我都被押到一间邪乎透顶的房间，在那儿，一群面目可憎的人坐在一堆卷宗之间，对我盘问训斥，对我的话则摆出一副不可轻信之态，他们时而当我是三岁的孩童，时而又当我是个江洋大盗。

一个人其实用不着做什么被告就足可领教这一套由衙门、文件和档案所形成的莫测高深而又实实在在地狱世界。

<<黑塞之中国>>

编辑推荐

《黑塞之中国》是由人民文学出版社出版的。

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>